Autoservisní přípravky, oprava závitů zapalovacích svíček

Sada na opravu strženého závitu zapalovacích svíček v hlavě válců M14 × 1,25 mm (stupňovitý závitník + 4 délky ocelových závitových pouzder)

Model: GE1222_G02791 • Značka: PajAndy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální dílenský produkt Sada na opravu strženého závitu zapalovacích svíček v hlavě válců M14 × 1,25 mm (stupňovitý závitník + 4 délky ocelových závitových pouzder) (GE1222_G02791) je navržen pro náročné autoservisní, montážní, řemeslné a údržbářské aplikace s důrazem na přesnost, životnost a bezpečnost práce.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Katalogové označení	GE1222_G02791 (G02791)
Celkový počet dílů v sadě	5 ks (1× speciální stupňovitý závitník + 4× ocelové závitové pouzdro různých délek)
Vnitřní závit opraveného otvoru (pro svíčku)	M14 × 1,25 mm (standardní závit zapalovacích svíček benzínových motorů, sekaček, pil a elektrocentrál)
Vnější závit opravných pouzder	M16 × 1,25 mm (zvětšený nosný závit se shodným stoupáním 1,25 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Katalogové označení	GE1222_G02791 (G02791)
Celkový počet dílů v sadě	5 ks (1× speciální stupňovitý závitník + 4× ocelové závitové pouzdro různých délek)
Vnitřní závit opraveného otvoru (pro svíčku)	M14 × 1,25 mm (standardní závit zapalovacích svíček benzínových motorů, sekaček, pil a elektrocentrál)
Vnější závit opravných pouzder	M16 × 1,25 mm (zvětšený nosný závit se shodným stoupáním 1,25 mm)
Délky ocelových závitových pouzder (4 ks)	9,5 mm (3/8"), 11,0 mm (7/16"), 12,7 mm (1/2") a 19,0 mm (3/4")
Konstrukce stupňovitého závitníku	Dvoustupňový samostředicí závitník (Pilot Tap M14×1,25 → M16×1,25) – nevyžaduje předvrtávání vrtačkou!
Pohon závitníku	Vnější šestihran (16 / 19 / 21 mm) pro přímé nasazení běžné svíčkové hlavice s prodlužovacím nástavcem
Konstrukce závitových pouzder	Plnostěnná ocelová pouzdra s horním opěrným límečkem a vnějším rýhováním proti vyšroubování
Materiál závitníku	Kalená nástrojová/rychlořezná ocel HSS
Materiál pouzder	Pevnostní uhlíková ocel s antikorozní úpravou (černění / fosfátování)
Celková délka závitníku	cca 70–75 mm
Celková hmotnost sady	cca 0,15 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvoustupňový samostředicí závitník M14×1,25 / M16×1,25** – Přední vodicí kužel M14×1,25 se zachytí ve zbytku poškozeného závitu a navede druhou řeznou část M16×1,25 přesně v původní ose bez nutnosti vrtání!
- **2. Krátké závitové pouzdro 9,5 mm (3/8")** – Určeno pro dvoutaktní a čtyřtaktní motory zahradní techniky (motorové pily, křovinořezy, sekačky) s krátkým závitem svíčky.
- **3. Střední závitová pouzdra 11,0 mm a 12,7 mm** – Určena pro starší benzínové motory, motocykly, čtyřkolky a elektrocentrály.
- **4. Dlouhé závitové pouzdro 19,0 mm (3/4")** – Standardní délka pro většinu osobních automobilů s hliníkovou hlavou válců a dlouhým závitem svíčky.
- **5. Horní opěrný límeček pouzdra** – Vymezuje hloubku zašroubování pouzdra do hlavy válců a tvoří nové pevné sedlo pro těsnicí kroužek zapalovací svíčky.
- **6. Vnější rýhování pod límečkem pouzdra** – Zařízne se při konečném dotažení do hliníku hlavy a spolu s vysokoteplotním lepidlem brání vyšroubování pouzdra při příští výměně svíčky.
- **7. Plnostěnná konstrukce pouzdra (Solid Insert)** – Na rozdíl od drátkových vložek je plné pouzdro plynotěsné a dobře odvádí teplo ze svíčky do hlavy válců.
- **8. Šestihranná hlava závitníku** – Umožňuje práci na dně hlubokých šachet 16V hlav válců pomocí standardního nástavce goly.
- **9. Drážky pro odvod a zachytávání třísek** – Široké podélné drážky závitníku pojmou při namazání hustou vazelínou vyřezané hliníkové špony.
- **10. Kompaktní balení** – Okamžité řešení při vytržení nebo stržení svíčky v hliníkové hlavě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Při čištění šachty a profukování válce stlačeným vzduchem vždy noste ochranné brýle.

Pracovní rukavice (EN 388) – Chrání ruce při práci na motoru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE NA MOTORU VOZIDLA OTOČTE KLIKOVOU HŘÍDELÍ TAK, ABY BYL PÍST V OPRAVOVANÉM VÁLCI VE SPODNÍ ÚVRATI (nebo těsně před HÚ se zavřenými ventily) – hlava závitníku by jinak narazila do dna pístu nebo otevřeného ventilu!
- ⚠️ Změřte délku závitové části vaší zapalovací svíčky a vyberte ze 4 pouzder to, které má shodnou délku (pouzdro nesmí čnít do spalovacího prostoru!).
- ⚠️ Připravte si hustou ložiskovou vazelínu a vysokoteplotní tmel/lepidlo na závity (do +250/+300 °C).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE NA MOTORU VOZIDLA OTOČTE KLIKOVOU HŘÍDELÍ TAK, ABY BYL PÍST V OPRAVOVANÉM VÁLCI VE SPODNÍ ÚVRATI (nebo těsně před HÚ se zavřenými ventily) – hlava závitníku by jinak narazila do dna pístu nebo otevřeného ventilu!
2. Změřte délku závitové části vaší zapalovací svíčky a vyberte ze 4 pouzder to, které má shodnou délku (pouzdro nesmí čnít do spalovacího prostoru!).
3. Připravte si hustou ložiskovou vazelínu a vysokoteplotní tmel/lepidlo na závity (do +250/+300 °C).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Bohatě naplňte drážky stupňovitého závitníku hustou vazelínou – hliníkové špony se při řezání nalepí do vazelíny v drážkách a nenapadají do válce.
2. Zaveďte přední část závitníku M14×1,25 kolmo do poškozeného otvoru a plynulým otáčením (po každé 1/2 otáčce 1/4 otáčky zpět; v polovině práce závitník vyšroubujte, otřete špony a dejte čerstvou vazelínu!) vyřízněte nový závit M16×1,25 včetně krátkého zahloubení pro límeček pouzdra.
3. Vyšroubujte závitník a přes úzkou hadičku vyfoukejte válec stlačeným vzduchem (případně vysajte vysavačem s tenkou trubičkou).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Odmastěte nový závit M16×1,25 v hlavě čističem brzd na hadříku.
5. Našroubujte zvolené ocelové pouzdro na samotnou zapalovací svíčku (vnitřní závit svíčky lehce potřete olejem, aby se nepřilepila), na VNĚJŠÍ závit pouzdra M16×1,25 naneste vysokoteplotní zajišťovač závitů a celou sestavu (svíčku s pouzdrem) zašroubujte a pevně dotáhněte do hlavy válců.
6. Po vytvrzení zajišťovače závitů lze svíčku v budoucnu kdykoliv běžně vyšroubovat, zatímco ocelové pouzdro zůstane trvale zafixované v hlavě.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po použití závitník důkladně očistěte od vazelíny s hliníkovými pilinami a nakonzervujte olejem.
Pravidelně	Sadu uchovávejte v suchém prostředí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Při příští demontáži svíčky se z hlavy vyšroubuje svíčka i s ocelovým pouzdrem	Pouzdro bylo namontováno do mastného závitu bez vysokoteplotního zajišťovače závitů, zatímco svíčka v pouzdru byla nasucho	Odmastěte vnější závit pouzdra i závit v hlavě, na vnější závit pouzdra naneste vysokoteplotní lepidlo na závity, zatímco vnitřní závit svíčky namažte grafitovou/měděnou pastou.
Závitník se na začátku zakusuje šikmo	První dva závity v hlavě jsou zcela vytržené a zdeformované	Opatrně začistěte vstupní otřep otvoru a přitlačujte závitník přísně v ose šachty svíčky.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Sada na opravu strženého závitu zapalovacích svíček v hlavě válců M14 × 1,25 mm (stupňovitý závitník + 4 délky ocelových závitových pouzder)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G02791** (Značka: PajAndy)
Funkce a určení zařízení:	Sada na opravu závitu zapalovacích svíček M14×1,25 (5 ks)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.